



... wie im Original

60115

NOCH Gras-Master 3.0 PROFI
Limited Edition



Video-Clip

Gebrauchsanleitung · Instruction manual · Mode d'emploi · Instrucciones de empleo · Istruzioni per l'uso · Gebruiksaanwijzingen · Uživatelská příručka



GRAS master 3.0
PROFI

LIMITED
1000
EDITION



D **Gras-Master 3.0 PROFI**

Herzlichen Dank, dass Sie sich für einen Gras-Master 3.0 PROFI von NOCH entschieden haben. Die dritte Generation

des elektrostatischen Begrasungsgeräts von NOCH ermöglicht Ihnen noch bessere und realistischere Ergebnisse bei der Gestaltung von Wiesen und Grasflächen.

Und so einfach funktioniert es:



Der zu begrasende Untergrund wird mit dem speziellen NOCH Gras-Kleber (Art.-Nr. 61130 oder 61131) eingestrichen.



Die Grasfasern werden in den Grasbehälter des Gras-Masters gefüllt. Dabei können auch verschiedene Längen und Farben gemischt werden.



Die Krokodilklemme (Gegenpol) wird in der Nähe der zu begrasenden Fläche befestigt.



Durch die elektrostatische Aufladung stehen die Grasfasern senkrecht im Leimbett.

Anwendungsmöglichkeiten, Rezepte und Ideen für Ihre Modell-Landschafts-Gestaltung finden Sie auf www.noch.de und auf dem Youtube-Kanal www.noch.de/youtube.

Streichen Sie die zu begrasende Fläche mit NOCH Gras-Kleber Art.-Nr. 61130 oder Gras-Kleber XL Art.-Nr. 61131 ein. Füllen Sie den Grasbehälter des Gras-Masters 3.0 PROFI bis zu maximal zwei Drittel mit NOCH Gras. Je nach Länge der Grasfasern wählen Sie das passende Sieb. Das feine Sieb können Sie für 1,5 mm bis 2,5 mm lange Gräser und für Schneeflocken verwenden. Das mittlere Sieb eignet sich für Gräser von 2,5 mm bis 6 mm (Streugras, Master-Gras-mischungen, Wildgras). Das grobmaschige Sieb ist für 6 mm bis 12 mm lange Fasern (Wildgras und Wildgras XL) geeignet. Diese Angaben sind Empfehlungen und können von Ihnen auch der Situation angepasst werden. Befestigen Sie nun das Gegenpolkabel mit Krokodilklemme in der Nähe der zu begrasenden Fläche. Hierzu kann ein kleiner Nagel bzw. eine Stecknadel hilfreich sein. Schalten Sie das Gerät ein (Kontrollleuchte an) und begrasen Sie Ihre Modelllandschaft, indem Sie den Gras-Master 3.0 PROFI über die mit Gras-Kleber eingestrichene Fläche halten und leicht schütteln. Nach dem Abtrocknen des Klebers können lose Fasern aufgesaugt und wieder verwendet werden. Nach dem Begrasungsvorgang schalten Sie den Gras-Master 3.0 PROFI wieder aus (Kontrollleuchte aus).

Lieferumfang:

Gras-Master 3.0 PROFI, Gegenpol mit Krokodilklemme, drei Siebe für das Beflocken mit unterschiedlich langen Grasfasern

Funktion:

Das Herz des Gras-Masters 3.0 PROFI ist ein elektronischer Schaltkreis, der die Batteriespannung von 12 V in eine stabile, negative Hochspannung von bis zu ca. 16 kV Gleichspannung umwandelt. Der Boden des Behälters, der das Flockgut aufnimmt, ist mit einem leitfähigen Speziallack beschichtet. Diese Schicht ist mit der Hochspannung (bis zu ca. 16 kV) verbunden, während die Masse (0 V) mit dem Erdungskabel verbunden ist.

Im Betrieb bildet sich zwischen der Hochspannung und der Masse ein starkes elektrisches Feld aus. Die Grasfasern werden im Behälter durch die austretenden Elektronen negativ aufgeladen. Nach dem Austritt durch das Sieb werden die Fasern von der mit Masse verbundenen Substratoberfläche angezogen, wo sie sich nach Anhaften in der vorher aufgestrichenen Klebstoffschicht auf Grund des elektrischen Feldes senkrecht ausrichten. Für eine gute Funktion ist also ein elektrisch leitfähiges Substrat notwendig, was durch den leitfähigen Spezialkleber erreicht wird. Auch nach dem Abschalten des Geräts steht die Hochspannung noch für kurze Zeit an. Berühren Sie darum auf keinen Fall den Boden des Grasbehälters. Auch nicht bei der Entnahme von restlichem Material. Durch die spezielle, durch Gebrauchsmuster

geschützte Konstruktion wird ein minimaler Stromverbrauch und ein Maximum an Sicherheit erreicht.

Technische Daten:

Betriebsspannung: 12 V

Stromaufnahme: ca. 220 mA

Ausgangsspannung: bis zu ca. 16 kV

Stromversorgung: 8 x 1,5 V AA-Batterie (nicht enthalten)

Betriebsdauer: ca. 10-12 h

Funktions-Anzeige durch rote LED

Ein/Aus Schalter

Sicherheitshinweise:

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Produkt ist ein Modellbauartikel für anspruchsvolle Modellbauer und kein Spielzeug. Das Produkt ist dazu bestimmt, im Rahmen einer Modellanlage eingesetzt zu werden. Es darf ausschließlich mit den von NOCH dafür empfohlenen Zubehörtiteln betrieben werden. NOCH-Produkte sind grundsätzlich für den Hobbygebrauch konzipiert und konstruiert, nicht für den Dauerbetrieb. Das Produkt ist dazu bestimmt, bei durchschnittlicher Raumtemperatur und Luftfeuchte eingesetzt zu werden. Verwenden Sie das Produkt nur im Innenbereich und vermeiden Sie Witterungseinflüsse. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für Schäden oder Mängel, die hierdurch oder durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstehen, übernimmt die NOCH GmbH & Co. KG keine Haftung.

Betriebs- und Lagerbedingungen

- Halten Sie folgende Betriebsbedingungen ein: 15 °C – 40 °C, bis 75 % rel. Luftfeuchte, Betauung unzulässig.
- Halten Sie folgende Lagerbedingungen ein: 10 °C – 60 °C, bis 85 % rel. Luftfeuchte, Betauung unzulässig.

Allgemeine Sicherheitshinweise (zu Ihrer Sicherheit)

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig vor Gebrauch.
- Beachten Sie die Sicherheitshinweise und Warnungen in der Bedienungsanleitung und am Produkt.
- Halten Sie die Bedienungsanleitung beim Produkt verfügbar.
- Geben Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an Dritte weiter.
- Betreiben Sie das Produkt nur in einwandfreiem Zustand.
- Dieses Produkt sowie Zubehör (Klebstoffe, Farben, Messer, usw.) unbedingt außerhalb der Reichweite von Kindern halten.
- Lassen Sie Kinder das Produkt nur unter Aufsicht von Erwachsenen betreiben.
- Dieses Produkt kann von Kindern und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrungen und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder diesbezüglich

des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Informieren Sie ggf. Kinder über den Inhalt der Bedienungsanleitung und über Gefahren bei der Verwendung des Produkts.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Das Produkt darf nicht betrieben werden, wenn Personen mit Herzschrittmacher anwesend sind.
- Hände und Werkzeuge nach Verwendung des Produkts säubern.
- Während der Nutzung des Produkts nicht essen, trinken oder rauchen.

Störungsgefahr

Nicht-EMV-geprüfte Geräte können zu Störungen und Fehlfunktionen führen. Betreiben Sie keine ungeprüften Geräte in der Nähe der Anlage.

Überlastungsgefahr

Betrieb des Produkts bei unkorrekter Stromversorgung kann zu Sachschäden führen.

Explosionsgefahr

Betrieb des Produkts in explosionsgefährdeten Umgebungen oder mit ungeeigneten Batterien kann Explosionen auslösen und zu schweren Verletzungen und Sachschäden führen.

Nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen betreiben.

Brandgefahr

Betrieb des Produkts mit fehlerhaften oder überalterten Batterien oder im Dauerbetrieb kann zu Brand oder Rauchentwicklung führen.

- Produkt nicht unbeaufsichtigt betreiben.
- Vor längerer Lagerung sollte die Batterie wegen Auslaufgefahr aus dem Gras-Master entfernt werden.
- Produkt bei Schmorgeruch oder Rauchentwicklung sofort von der Spannungsversorgung trennen.

Korrosionsgefahr / Kurzschlussgefahr

- Betrieb des Produkts in feuchten Räumen und Kontakt mit Wasser kann zu Kurzschluss und Sachschäden führen.
- Nur in trockenen Räumen betreiben.
- Nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung bringen.

Gefahr von Personen- und Sachschäden

Unsachgemäßer Betrieb des Produkts kann zu Verletzungen und Sachschäden führen.

Stromschlaggefahr

Vermeiden Sie Lebensgefahr durch Stromschlag.

- Berühren Sie keinesfalls den Boden des Flockbehälters bei eingeschaltetem Gerät.
- Nehmen Sie nie ein Produkt mit Beschädigungen in Betrieb.
- Öffnen und reparieren Sie das Produkt niemals selbst. Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Das Produkt enthält stromführende Teile. Nach dem Öffnen des

Produkts besteht Lebensgefahr. Reparaturen dürfen ausschließlich von NOCH durchgeführt werden.

WEEE-Hinweis „Umweltgerecht entsorgen“

Produkte, die mit einem durchgestrichenen Mülleimer-Symbol gekennzeichnet sind, dürfen am Ende ihrer Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern müssen an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Wir sind bei der Stiftung EAR (Elektro-Alt-Geräte Register) registriert. Unsere Registrierungsnummer lautet: DE95117429.

Elektro- und Elektronikgeräte (EEE) und Elektro- und Elektronikaltgeräte (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE) können kostenfrei zur Rücknahme zum stationären Handel oder zum Hersteller geliefert werden.

Das Symbol auf dem Produkt, der Bedienungsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin. Die Wertstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle. Beachten Sie die örtlichen Bestimmungen zur Abfallbeseitigung.

Beachten Sie die WEEE-Richtlinie in ihrer derzeit aktuellen Fassung.

Entnehmen Sie vor einer Verschrottung des Produkts ggf. enthaltene Batterien oder Akkus.



In wenigen Schritten zu neuen Effekten mit den NOCH Gras-Stempeln!

Gestalten Sie mühelos eine realistische Modellwiese mit dem NOCH Gras-Master 3.0 PROFI. Einfach anschließen, Grasfasern einfüllen und verteilen. Das Gerät sorgt für präzise, gleichmäßige Ergebnisse. Ohne Vorkenntnisse erzielen Sie ein professionelles Resultat, das selbst erfahrene Modellbauer beeindruckt. Verwandeln Sie Ihre Landschaft im Handumdrehen in einen echten Blickfang! Einen besonderen Mehrwert bieten Ihnen die Gras-Stempel, mit denen ganz neue Effekte erzielt werden können.



(D) Mithilfe der NOCH-Grasstempel kann eine ungleichmäßige Büschelbegrasung erfolgen.

(GB) **(USA)** The NOCH-Grass Stamp can be used to create uneven tufted grassing.

(F) Les poinçons d'herbe NOCH permettent de réaliser un enherbement irrégulier des touffes.

(E) Los sellos de césped NOCH se pueden utilizar para crear un mechón de césped irregular.

(NL) De NOCH grasstempels kunnen worden gebruikt om een ongelijkmatige graspol te maken.



(D) Dabei wird der Stempel vorsichtig in den Kleber gedrückt, um anschließend den Kleber punktuell auf die Fläche zu bringen.

(GB) **(USA)** The stamp is carefully pressed into the adhesive and the adhesive is then applied to the surface in dots.

(F) Pour ce faire, le tampon est délicatement enfoncé dans la colle pour ensuite appliquer la colle par points sur la surface.

(E) El sello se presiona con cuidado sobre el adhesivo y éste se aplica a continuación sobre la superficie en forma de puntos.

(NL) De stempel wordt voorzichtig in de lijm gedrukt en de lijm wordt vervolgens in puntjes op het oppervlak aangebracht.



In just a few steps to new effects with the NOCH Grass Stamps!

Effortlessly create a realistic model meadow with the NOCH Grass-Master 3.0 PROFI. Simply connect it, fill in the grass fibres, and apply. The device ensures precise, even results. Without prior knowledge, you can achieve a professional outcome that impresses even experienced model builders. Transform your landscape into a real eye-catcher in no time! The grass stamps offer special added value, allowing you to create entirely new effects.



(D) *Sind die ersten Klebepunkte gesetzt, können die Fasern mit dem Gras-Master eingeschossen werden.*

(GB) **(USA)** *Once the first gluing points have been set, the fibres can be applied with the Gras-Master.*

(F) *Une fois les premiers points de colle posés, les fibres peuvent être injectées avec le Gras-Master.*

(E) *Una vez fijados los primeros puntos de encolado, se pueden inyectar las fibras con el patrón de césped.*

(NL) *Zodra de eerste lijmpunten zijn gezet, kunnen de vezels worden ingeschoten met de grasmester.*



(D) *Nach dem Absaugen der ersten Schicht zeigt sich mit kurzen Gräsern eine schöne fleckige Basis, auf der weiter aufgebaut werden kann.*

(GB) **(USA)** *After vacuuming off the first layer, the short grasses form a nice patchy base which can be built on.*

(F) *Après avoir aspiré la première couche, une belle base tachetée apparaît avec des herbes courtes, sur laquelle on peut continuer à construire.*

(E) *Después de aspirar la primera capa, las hierbas cortas forman una bonita base irregular sobre la que se puede seguir construyendo.*

(NL) *Na het afzuigen van de eerste laag vormen korte grassen een mooie, vlekkerige basis waarop je verder kunt bouwen.*

Passendes Zubehör:

Siebe-Set, 3-teilig

Das Siebe-Set enthält je ein feines, mittleres und grobes Sieb. Als Faustregel gilt: Je kürzer die Gras-Fasern, desto feiner das Sieb. Das feine Sieb können Sie für 1,5 mm bis 2,5 mm lange Gräser und für Schneeflocken verwenden. Das mittlere Sieb eignet sich für Gräser von 2,5 mm bis 6 mm. Das grobmaschige Sieb ist für 6 mm bis 12 mm lange Gräser geeignet.

Trauen Sie sich aber ruhig auch zu experimentieren: Wenn Sie lange Gras-Fasern in das mittlere Sieb geben, kommen weniger Fasern auf dem Untergrund an. So lassen sich vertrocknete, lichte Wiesen darstellen oder verschiedene Gras-Fasern auf dem Untergrund behutsam ineinander mischen. Der Phantasie sind keine Grenzen gesetzt



60114 Siebe-Set, 3-teilig

je ein Sieb grob, mittel und fein
für Gras-Master 3.0 und Gras-Master 3.0 PROFI

Gras-Kleber

Der NOCH Gras-Kleber wurde speziell für die elektrostatische Beflockung entwickelt. Er bietet im Vergleich zu herkömmlichem Leim und Holzleim folgende Eigenschaften und Vorteile:

- perfekte Konsistenz: lässt sich leicht verstreichen, ohne zu verlaufen
- bindet langsam ab: Sie können Ihre Fläche in Ruhe Begrasen, dadurch entstehen keine „kahlen“ Stellen in Ihrer Wiese
- trocknet perfekt transparent aus: keine weißen Schlieren
- hohe Klebekraft: deutlich stärkere Klebekraft als z. B. verdünnter Holzleim



61131 Gras-Kleber XL
750 g



61130 Gras-Kleber
250 g

Sprüh-Kleber „Haftfix“

Der universell einsetzbare Sprüh-Kleber ist für alle Klebearbeiten geeignet – im Modellbau genauso wie im Haushalt.



61151 Sprüh-Kleber „Haftfix“
400 ml



GB USA **Gras-Master 3.0 PROFİ**

Thank you for purchasing the NOCH Gras-Master 3.0 PROFİ. This third generation of the NOCH flocking device makes it

possible for you to achieve better and more realistic results in creating meadows and patches of grass.

And it works that simple:



The ground to be flocked with grass is coated with special NOCH Grass Glue (ref. 61130 or 61131).



The grass fibres are loaded into the grass container. Different lengths and colours can thus be mixed together.



The crocodile clip (counter-pole) is fastened near the surface where the grass is to be applied.



Due to the electrostatic charge, the grass fibres stand vertically in the glue bed.

Find application possibilities, recipes and ideas for your model landscape design on www.noch.com and on the YouTube channel www.noch.de/youtube.

Brush some NOCH Grass Glue, item no. 61130 or the NOCH Grass Glue XL, item no. 61131, onto the area that you want to flock with grass. Fill the grass drum of the Gras-Master 3.0 PROFİ maximally 2/3 full with NOCH Grass. Depending on the length of the grass fibres choose the suitable sieve. The fine sieve can be used for 1.5 mm to 2.5 mm grass and for snowflakes. The medium sieve is appropriate for grass fibres of 2.5 mm to 6 mm length (Scatter Grass, Master Grass Blends, Wild Grass). The coarse sieve is to use for 6 mm to 12 mm long fibres (Wild Grass and Wild Grass XL). These are recommendations and may be adjusted by yourself according to your requirements. Now attach the alligator clip to the landscape in the area that you want to cover with grass. For this purpose you can use a small nail or a fixing pin. Switch on the Gras-Master 3.0 PROFİ (the red LED lamp is on) and gently shake the device over the area covered with grass glue. After the glue has dried you can vacuum off the loose grass fibres and apply them later again. When you finished your work, always switch the Gras-Master 3.0 PROFİ off (the LED lamp goes out).

Contents:

Gras-Master 3.0 PROFİ, counter pole with crocodile clip, three sieves for flocking grass fibres of different lengths.

Function:

The centrepiece of the Gras-Master 3.0 PROFİ is an electronic circuit transforming the 12 V voltage of the batteries into a stable, negative high voltage of up to approx. 16 kV DC. The bottom of the grass container is coated with a conductive

special varnish. This layer is connected with the high voltage (up to approximately 16 kV), while the earth (0 V) is connected to the earth cable.

During operation, a strong electric field is formed between the high voltage and the earth. The grass fibres are negatively charged in the container by the escaping electrons. After passing through the sieve, the fibres are attracted by the substrate surface connected to the earth, where, after adhering to the previously applied adhesive layer, they align themselves vertically due to the electric field. Therefore an electrically conductive substrate is necessary for a good function, which is achieved by the conductive special adhesive. Even after switching off the device the high voltage is still present for a short time. Therefore do not touch the bottom of the grass container, not even when removing the remaining material. Due to the special construction that is protected as registered design, a minimum power consumption and a maximum of safety is achieved.

Technical data:

Operating voltage: 12 V

Power consumption: approx. 220 mA

Output voltage: up to approx. 16 kV

Power supply: 8 x 1.5 V AA batteries (not included)

Operating time: approx. 10-12 h

Function indication by red LED

On/Off switch

Safety Instructions:

Proper use

This product is a scale modelling article aimed at ambitious modellers, and no toy. It is designed for use on a model layout. It must exclusively intended to be operated together with

the accessories recommended by NOCH. Basically, NOCH products are developed and designed for the hobby sector and not for permanent operation. This product is intended for use at room temperature and humidity. Please operate the product only indoors, and avoid any atmospheric influences. Any other use will be considered not to be in conformity with the proper use or intended purpose. NOCH GmbH & Co. KG will assume no responsibility for any damage or defect resulting from improper use or the non-observance of the directions given in the instruction manual.

Operating and storage conditions

- Observe the following operating conditions: 15 °C - 40 °C, up to 75 % relative humidity, do not allow the formation of dew.
- Observe the following storage conditions: 10 °C - 60 °C, up to 85 % relative humidity, do not allow the formation of dew.

General safety recommendations (for your safety)

- Carefully read through the instruction manual before use.
- Pay attention to the safety recommendations and warnings given in the instruction manual or provided on the product.
- Always retain the instruction manual available near to the product itself.
- Hand over the product to third persons only together with the instruction manual.
- Operate the product only when it is in perfect condition.
- It is absolutely necessary to keep this product and all accessories (adhesives, paints, knives, etc.) out of the reach of children.
- Let children use the product only under the supervision of adults.
- This product may be used by children or persons with reduced psychic, sensory or mental capabilities, or by persons lacking experience or knowledge if they work under supervision or have been instructed in the safe use of the product, and understand the hazards resulting from such activity. Cleaning and maintenance may not be carried out by children without the supervision of adults.
- Inform children of the contents of the instruction manual, if necessary, and of the potential hazards related to the use of the product.
- Children must not play with the product.
- The product must not be operated when persons with pacemakers are present.
- Wash your hands and clean your tools after using the product.
- Do not eat, drink or smoke while using the product.

Disruption hazard

Devices without tested electromagnetic compatibility may cause failures and malfunctions. Do not operate any device that was not tested near the plant.

Overload hazard

Operating the product with the wrong power pack may result in property damage.

Explosion hazard

Operating the product in explosive environments or with unsuitable batteries may trigger explosions and cause severe injuries and property damage. Do not operate the product in explosive environments.

Fire hazard

Using the product with faulty or old batteries or in permanent operation may trigger a fire or generate smoke.

- Do not operate the product while it is unattended.
- Before prolonged storage, remove the battery from the device due to the risk of leakage.
- Immediately disconnect the product from the power supply if smoke or a scorching smell is generated.

Corrosion hazard / Risk of short circuits

- Using the product in moist rooms or any contact of the product with water may cause short circuits and property damage.
- Use only in dry rooms.
- Avoid any contact with water or other liquids.

Risk of physical injury and property damage

Improper use of the product may cause physical injury and property damage.

Electric shock hazard

Avoid danger to life through electric shock.

- Never touch the bottom of the flock container when the device is in operation.
- Never operate a damaged product.
- Never open and repair the product yourself. Do not make any changes to the product that are not described in the operating instructions. The product contains current-carrying parts. There is danger to life after opening the product. Repairs may only be carried out by NOCH.

WEEE Note 'Dispose of environmentally friendly'

Products marked with a crossed-out garbage can symbol must not be disposed of with other household waste at the end of their working life, but must be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. We are registered with the foundation EAR (Elektro-Alt-Geräte Register). Our registration number is: DE95117429.

Electrical and Electronic Equipment (EEE) and Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) can be delivered free of charge to the stationary retailer or manufacturer for take-back.

The symbol on the product, the instructions for use or the packaging indicates this. The recyclable materials are recyclable according to their labeling. By reusing, recycling or otherwise recovering old equipment, you are making an important contribution to protecting our environment. Please ask your local authority for the responsible disposal point. Observe the local regulations for waste disposal.

Observe the WEEE directive in its current version.
Before scrapping the product, remove any batteries or rechargeable batteries it may contain.

Suitable accessories:

Sieves Set, 3 parts

The Sieves Set contains one fine, one medium and one coarse sieve.

The rule of thumb is: the shorter the grass fibre, the finer the sieve. The fine sieve can be used for 1.5 mm to 2.5 mm grass and for snowflakes. The medium sieve is appropriate for grass fibres of 2.5 mm to 6 mm length. The coarse sieve is to use for 6 mm to 12 mm long fibres.

But dare to experiment, too: If you place long grass fibres in the medium sieve, fewer fibres will reach the ground. Dry, sparse meadows can be depicted in this way, or different grass fibres can be carefully mixed together on the substrate. There's no limit to your imagination!



60114 Sieves Set, 3 parts

each 1 sieve fine, medium and coarse for the Gras-Master 3.0 and the Gras-Master 3.0 PROF I

Spray Glue 'Hafffix'

The universal Spray Glue is suitable for all types of glueing tasks - for modelling as well as around the home.



61151 Spray Glue 'Hafffix'
400 ml

Grass Glue

The NOCH Grass Glue was specifically designed for the electromagnetic flocking. In comparison with conventional adhesive and wood glue it has the following features and advantages:

- perfect consistency: it is easy to spread without running
- it sets slowly: You can flock your areas without time pressure, so there are no 'bare' spots in your meadow
- it dries out perfectly transparent: no white streaks
- it has a high adhesive strength: the adhesive strength is significantly stronger than, for example, diluted wood glue



61131 Grass Glue XL
750 g



61130 Grass Glue
250 g



F **Gras-Master 3.0 PROFi**

Nous vous remercions d'avoir choisi le Gras-Master 3.0 PROFi de chez NOCH. La 3ème génération de l'appareil de

Et voilà, c'est si simple :



Le support à floquer est enduit avec de la colle d'herbes NOCH (réf. 61130 ou 61131).



Les fibres d'herbes sont versées dans le récipient du Gras-Master. Différentes longueurs et couleurs peuvent également être mélangées.



La pince crocodile (pôle opposé) est fixée près de la zone à floquer.



Le chargement électrostatique fait que les fibres d'herbes se dressent verticalement dans le lit de colle.

Vous trouverez des possibilités d'application, des recettes et des idées pour la création de votre paysage miniature sur www.noch.de, www.noch.com et sur la chaîne youtube www.noch.de/youtube.

Tout d'abord, enduisez la surface à floquer avec de la colle d'herbes NOCH réf. 61130 ou de la colle d'herbes NOCH XL réf. 61131. Remplissez le récipient du Gras-master 3.0 PROFi à deux tiers avec des fibres d'herbes NOCH. Choisissez le tamis approprié selon la longueur des fibres d'herbes. Utilisez le tamis fin pour les fibres d'herbes longues de 1,5 mm à 2,5 mm et pour les flocons de neige. Pour des fibres d'herbes NOCH d'une longueur de 2,5 mm à 6 mm (herbes sauvages, master mélange d'herbes et herbes) le tamis moyen est idéal et pour les herbes sauvages longues de 6 à 12 mm, on utilise le tamis gros. Ces indications sont uniquement des recommandations et peuvent être adaptées à votre propre situation. Maintenant, fixez la pince crocodile avec le câble de pôle opposé près de la zone à floquer. Il convient d'utiliser un petit clou ou une épingle. Mettez l'appareil en marche (LED rouge s'allume) et commencez à floquer votre paysage miniature en positionnant le Gras-Master 3.0 PROFi par-dessus la surface enduite de colle et en l'agitant doucement. Après le séchage, des fibres d'herbes en excès peuvent être aspirées et réutilisées. Après le flochage, éteignez le Gras-Master 3.0 PROFi (LED rouge s'éteint).

Contenu :

Gras-Master 3.0 PROFi, câble de pôle opposé avec pince crocodile, 3 tamis pour le flochage avec des fibres d'herbes en longueurs différentes.

Fonctionnement :

Le coeur du Gras-Master 3.0 PROFi est un circuit électro-

statique transformant la tension des piles de 12 V dans une haute tension stable négative d'environ 16 kV CC. Le fond du récipient pour le flochage est couvert d'un vernis spécial conducteur. Cette couche est connectée à la haute tension (env. 16 kV), tandis que la masse (0 V) est raccordée au câble de terre.

Pendant le fonctionnement, il se forme un champ puissant électrique de la haute tension et de la masse. Les fibres d'herbes dans le récipient seront chargées de manière négative par des électrons et après avoir sorties à travers le tamis, les fibres sont polarisées par la surface enduite de colle et raccordée à la masse où elles se dressent verticalement à cause du champs électrique. Pour une bonne fonctionnement, il faut alors un substrat électriquement conducteur qui est obtenu par une colle spéciale conductrice. Même après avoir éteint l'appareil, la haute tension reste encore pour un petit moment. C'est pourquoi, évitez de toucher le fond du récipient de flochage, également lors de l'enlèvement du matériel.

Grâce à la construction spéciale de l'appareil, protégée par un modèle déposé, une consommation d'énergie et un maximum de sécurité est obtenu.

Caractéristiques techniques :

Tension d'emploi : 12 V

Courant d'emploi maximum : ~ 220 mA

Tension de sortie : env. 16 kV

Alimentation : 8 piles à 1,5 V AA (non inclus dans la livraison)

Durée de fonctionnement : env. 10 à 12 heures

Indication de fonctionnement par LED rouge

Interrupteur

Consignes de sécurités:

Ce produit est un article de modélisme pour des modélistes exigeant. Il n'est pas un jouet. Le produit est destiné à être

utilisé pour des réseaux miniature. Il doit être uniquement opéré avec les accessoires recommandés de NOCH. Les produits NOCH sont principalement conçus et construits pour l'utilisation dans les loisirs, et ne pas pour une opération permanente. Le produit doit être utilisé à température ambiante et une humidité de l'air moyennes. Utilisez ce produit uniquement à l'intérieur et évitez des influences atmosphériques. Toute d'autre utilisation n'est pas conformément aux règlements. Aucune responsabilité n'est acceptée par NOCH GmbH & Co. KG pour les dommages ou les défauts qui en résultent ou pour le non-respect du mode d'emploi.

Conditions de fonctionnement et de stockage

- Respectez les conditions d'exploitation suivantes : 15 ° C à 40 ° C, jusqu'à 75 % de l'humidité de l'air, condensation non recevable.
- Respectez les conditions de stockage suivantes : 10 ° C à 60 ° C, jusqu'à 85 % de l'humidité de l'air, condensation non recevable.

Instructions générales de sécurité (pour votre sécurité)

- Lisez attentivement le mode d'emploi avant de l'utiliser.
- Respectez les consignes de sécurité et les avertissements figurant dans le mode d'emploi et sur le produit.
- Gardez le mode d'emploi disponible avec le produit.
- Ne donnez le produit qu'avec le mode d'emploi à des tiers.
- Utilisez ce produit uniquement en bon état.
- Tenez ce produit et les accessoires (adhésifs, peintures, couteaux, etc.) absolument hors de portée des enfants.
- Ne permettez pas aux enfants d'utiliser le produit sans la surveillance d'un adulte.
- Ce produit peut être utilisé par les enfants et les personnes à mobilité réduite des capacités physiques, sensorielles ou mentales ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils sont surveillés ou, à cet égard, ils ont reçu des instructions sur l'utilisation sûre du produit et ils comprennent les dangers en résultant. Le nettoyage et l'entretien des utilisateurs ne doit pas être effectué par des enfants sans surveillance.
- Informez éventuellement les enfants sur le contenu de ce mode d'emploi et sur les risques lors de l'utilisation du produit.
- Des enfants ne doivent pas jouer avec ce produit.
- Le produit ne doit pas être utilisé si des personnes avec un stimulateur cardiaque sont présentes.
- Nettoyez bien les mains et les outils après l'utilisation du produit.
- Ne pas manger, boire et fumer pendant l'utilisation du produit.

Risque d'interférence

Les appareils non testés par les CEM peuvent entraîner des interférences et des dysfonctionnements. N'utilisez pas d'appareils non testés à proximité du réseau.

Risque de surcharge

Le fonctionnement du produit avec une alimentation électrique incorrecte peut entraîner des dommages matériels.

Danger d'explosion

Le fonctionnement du produit dans des environnements potentiellement explosifs ou avec des piles inadaptées peut provoquer des explosions et entraîner des blessures graves et des dégâts matériels.

Ne pas opérer dans des environnements potentiellement explosifs.

Risque d'incendie

Le fonctionnement du produit avec des piles défectueuses ou trop vieilles ou un fonctionnement continu peut provoquer un incendie ou une production de fumée.

- n'utilisez pas le produit sans surveillance
- enlevez les piles du Gras-Master avant un stockage prolongé à cause de risque de fuite
- En cas d'odeur de brûlé ou d'une production de fumée, débranchez le produit immédiatement de l'alimentation.

Risque de corrosion / court-circuit

- L'utilisation du produit dans des locaux humides et le contact avec de l'eau peut provoquer des courts-circuits et des dommages.
- Ne l'utilisez que dans des locaux secs.
- Ne mettez pas en contact avec de l'eau ou d'autres liquides.

Risque de dommages corporels et matériels

Une mauvaise utilisation du produit peut causer des lésions et des dommages matériels.

Risque de choc électrique

Évitez un danger de mort par un choc électrique.

- Ne touchez absolument pas le fond du récipient pendant l'opération de l'appareil.
- Ne mettez jamais un produit défectueux en marche.
- N'ouvrez et réparez jamais le produit vous-même. N'effectuez sur le produit aucune modification qui n'est pas décrite dans les instructions d'utilisation. Le produit contient des éléments conducteurs. Après l'ouverture, il y a un danger de mort. Des réparations doivent uniquement être faites par NOCH.

Directive DEEE « Recyclage respectueux de l'environnement »

Les produits marqués d'un symbole de poubelle barrée ne doivent pas être éliminés en fin de vie avec les déchets ménagers normaux, mais doivent être déposés dans un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Nous sommes enregistrés auprès de la fondation EAR (Elektro-Alt-Geräte Register). Notre numéro d'enregistrement est le suivant : DE95117429.

Les appareils électriques et électroniques (EEE) et les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) peuvent être adressés gratuitement au commerçant ou au fabricant pour être repris.

Le symbole sur le produit, le mode d'emploi ou l'emballage l'indique. Les matériaux recyclables sont réutilisables conformément à leur marquage. Avec la réutilisation, le recyclage ou d'autres formes de valorisation des appareils usagés, vous apportez une contribution importante à la protection de notre environnement. Veuillez vous renseigner auprès de votre commune pour connaître le centre de traitement des déchets compétent.

Respectez les dispositions locales en matière d'élimination des déchets.

Respectez la directive DEEE dans sa version actuelle.

Avant de mettre le produit au rebut, retirez les piles ou les accumulateurs qu'il peut éventuellement contenir.

Accessoires appropriés :

Set de tamis, 3 pièces

Le set de tamis contient un tamis fin, un tamis moyen et un tamis gros.

En règle générale : plus les fibres d'herbes sont courtes, plus le tamis est fin. Utilisez le tamis fin pour les fibres d'herbes longues de 1,5 à 2,5 mm et pour les flocons de neige. Pour des fibres d'herbes NOCH d'une longueur de 2,5 mm à 6 mm le tamis moyen est idéal et pour les herbes sauvages longues de 6 mm à 12 mm, on utilise le tamis gros.

Osez expérimenter : Si vous mettez des fibres d'herbes longues dans le tamis moyen, il y a moins de fibres sur la surface. Ainsi, on peut imiter des prairies desséchées et clairsemées ou mélanger différentes fibres d'herbes sur la sol. Il n'y a pas de limites à votre imagination !



60114 Set de tamis, 3 pièces

un tamis de chaque, fin, moyen et gros pour le Gras-Master 3.0 et Gras-Master 3.0 PROFI

Colle d'herbes

La colle d'herbes NOCH a été spécialement développée pour le flocage électrostatique. Par rapport à la colle conventionnelle ou à la colle à bois, elle offre des propriétés et avantages suivantes :

- consistance parfaites : peut être étalée facilement sans couler
- séchage lent : vous pouvez floquer votre surface en toute tranquillité, de sorte qu'aucun endroit "dénudé" ne dénature votre prairie
- parfaitement transparent après le séchage : pas de traces blanches
- adhérence élevée : adhérence nettement supérieure à celle de la colle à bois diluée, par ex.



61131 Colle d'herbes XL
750 g



61130 Colle d'herbes
250 g

Colle en bombe « Haftfix »

La colle universelle en bombe convient à tous les travaux de collage, aussi bien dans le modélisme que dans la maison.



61151 Colle en bombe « Haftfix »
400 ml



E **Gras-Master 3.0**

Muchas gracias por decidirse por el Gras-Master 3.0 PROFI NOCH. La tercera generación del dispositivo de flocado

electroestático de NOCH le posibilita resultados aún mejores y más realistas en la recreación de prados y áreas de césped.

Así de fácil funciona:



La base a flocar deberá encolarse con la cola de hierbas especial de NOCH (Ref. 61130 o 61131).



Llene el contenedor de hierbas del Gras-Master con las hierbas que vaya a utilizar. Puede mezclar diferentes longitudes y colores.



La pinza de cocodrilo (polo opuesto) deberá fijarla cerca de la zona a flocar.



Gracias a la carga electrostática las fibras de hierbas quedarán verticales sobre la capa de cola.

Posibilidades de uso, recetas e ideas para la creación de su paisaje las encontrará en www.noch.de y en nuestro canal de youtube www.noch.de/youtube.

nico que transforma el voltaje de la batería de 12 V en un alto voltaje negativo de hasta aproximadamente 16 kV de tensión. El fondo del contenedor del material de flocado está recubierto con una laca conductora especial.

Sobre la zona a flocar aplique la cola de hierbas NOCH Ref. 61130 o Cola de hierba XL Ref. 61131. Llene el contenedor de hierba del Gras-Master 3.0 PROFI hasta un máximo de dos tercios con hierba NOCH.

Esta capa está conectada con alto voltaje (hasta aproximadamente 16 kV), mientras la masa (0 V) está conectada al cable de toma de tierra conectado al polo positivo. Al poner en funcionamiento el aparato se genera un campo eléctrico muy fuerte entre la alta tensión y la masa. Las fibras de hierba que se encuentran en el contenedor debido a los electrones emergentes se cargarán con carga negativa. Las fibras después de salir por el tamiz serán atraídas hacia el sustrato de la superficie, donde quedarán adheridas en la zona previamente encolada debido al campo eléctrico formado en forma vertical. Para un buen funcionamiento es necesario un sustrato conductor de electricidad, que se consigue gracias a la cola conductora especial.

Elija el tamiz adecuado dependiendo de la longitud de las fibras de hierba. Puede usar el tamiz fino para la hierba de longitud entre 1,5 mm a 2,5 mm y para copos de nieve. El tamiz medio es adecuado para hierbas de 2,5 mm a 6 mm (material de dispersión, hierbas silvestres y máster-mezcla de hierbas). El tamiz de malla gruesa es adecuado para fibras de 6 mm a 12 mm de largo (hierbas silvestre y hierbas silvestre XL). Estas indicaciones son recomendaciones y también puede adaptarlos a cada situación. Fije el polo opuesto con la pinza de cocodrilo cerca de la zona a flocar. Un pequeño tornillo o alfiler puede ser de utilidad. Encienda el dispositivo (luz indicadora encendida) y realice el flocado sobre el paisaje en su maqueta. Aguante el Gras-Master 3.0 PROFI agitándolo suavemente sobre la zona en la que previamente haya aplicado la cola de hierbas. Una vez la cola ya se haya secado las fibras de hierbas restantes pueden ser aspiradas y nuevamente usadas. Después del flocado apague el Gras-Master 3.0 PROFI (luz indicadora de apagado).

Aún cuando el dispositivo está apagado, el alto voltaje sigue presente por un periodo de tiempo corto. Por lo tanto, nunca toque la base del contenedor de hierba. Ni siquiera al retirar el resto de material. El diseño especial, protegido por modelo de utilidad, permite un consumo mínimo de energía y garantiza un nivel de seguridad máximo.

Contenido incluido:

Gras-Master 3.0 PROFI, Polo opuesto con pinza de cocodrilo, 3 tamices para el flocado de distintas longitudes de fibras de hierba.

Función:

El corazón del Gras-Master 3.0 PROFI es un circuito electró-

Especificaciones técnicas:

Alimentación: 12 V

Consumo de corriente: aprox. 220 mA

Tensión de salida: hasta aprox. 16 kV

Fuente de alimentación: 8 x pilas de 1,5 V AA (no incluido en la entrega)

Duración de la batería: aproximadamente 10-12 horas.

Indicador de funcionamiento por LED rojo

Interruptor encendido/apagado

Advertencia de seguridad

Manejo

Este producto es un artículo para la construcción de modelismo a escala para modelistas exigentes. ¡No es un juguete!

El producto está pensado para ser empleado en una instalación de maquetas. Podrá usarse exclusivamente junto con accesorios y piezas recomendados por NOCH.

Los productos NOCH están fundamentalmente concebidos y contruidos para uso durante la práctica de hobby y no para su uso continuo. El producto está diseñado para ser utilizado en lugares con temperaturas y humedad ambiente moderadas. Utilice este producto exclusivamente en interiores y protéjalo de la intemperie evitando las condiciones atmosféricas inadecuadas. Cualquier otro uso será considerado como inadecuado. NOCH GmbH & Co. KG no asume ninguna responsabilidad por los daños o defectos ocasionados por este motivo o por la inobservancia de las instrucciones de uso.

Condiciones de funcionamiento y almacenamiento

- Respete las siguientes condiciones de funcionamiento:
15 °C - 40 °C, hasta 75 % de humedad relativa del aire, no debe haber condensación.
- Respete las siguientes condiciones de almacenamiento:
10 °C - 60 °C, hasta 85 % de humedad relativa del aire, no debe haber condensación.

Advertencias generales de seguridad (para su seguridad)

- Lea atentamente las instrucciones de uso antes de utilizar este artículo.
- Observe las indicaciones de seguridad y las advertencias de las instrucciones de uso y del producto.
- Mantenga las instrucciones de uso disponibles y cerca del producto.
- Si cede el producto a terceras personas, hágalo siempre acompañado de las instrucciones de uso.
- Utilice el producto sólo si éste se encuentra en perfecto estado de funcionamiento.
- Este producto y todos sus accesorios (adhesivos, colores, cuchillo, etc.) deberán mantenerse fuera del alcance de los niños.
- Los niños sólo pueden hacer uso del producto bajo la vigilancia de un adulto.
- Este producto podrá ser usado por niños y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o falta de experiencia y conocimiento, siempre que éstos sean vigilados durante su utilización o si les ha sido indicado que deben hacer un uso seguro del producto y los riesgos que derivan del mismo. La limpieza y mantenimiento no podrá ser realizada por niños sin supervisión.
- Informe a los niños del contenido de las instrucciones de uso y acerca de los peligros que conlleva el uso del producto.
- No está permitido a los niños jugar con el producto.
- El producto no debe ser puesto en funcionamiento cuando haya personas presentes con marcapasos en el

corazón.

- Después de haber utilizado el producto, limpie las herramientas y lávese las manos.
- No coma, ni beba ni fume mientras utiliza el producto.

Riesgo de averías

Los aparatos cuya compatibilidad electromagnética (CEM) no haya sido comprobada pueden sufrir averías y fallos en su funcionamiento. No utilice ningún dispositivo sin verificación cerca de la instalación.

Riesgo de sobrecarga

Un suministro eléctrico incorrecto puede ocasionar daños materiales al producto.

Riesgo de explosión

- Usar el producto en áreas potencialmente explosivas o hacer uso del mismo empleando baterías no aptas puede desencadenar explosiones y provocar graves heridas y daños materiales.
- No lo utilice en áreas potencialmente explosivas.

Riesgo de incendio

Utilizar el producto con baterías defectuosas o envejecidas, así como mal conectado o en funcionamiento continuo puede provocar un incendio o la emisión de humo.

- No ponga el producto en marcha sin supervisión.
- Si piensa ausentarse durante un período de tiempo prolongado, desconecte el producto del suministro eléctrico.
- Si huele a quemado o sale humo, desconecte el aparato inmediatamente de la red eléctrica.

Peligro de corrosión / peligro de cortocircuito

La puesta en marcha del producto en estancias húmedas y el contacto con el agua pueden ocasionar un cortocircuito y daños materiales.

- Use el aparato sólo en estancias secas.
- Nunca lo ponga en contacto con agua ni otros líquidos.

Peligro de daños personales y materiales

Un suministro eléctrico incorrecto puede ocasionar heridas y daños materiales.

Peligro de descarga eléctrica

Evite el peligro de muerte por descarga eléctrica.

- Nunca ponga en marcha un producto dañado ni en funcionamiento con un cable defectuoso.
- Nunca abra ni repare el producto por sí mismo. No efectúe cambios en el producto que no estén descritos en las instrucciones de uso. El producto contiene piezas conductoras de corriente. Abrir el producto implica riesgo de muerte. Sólo NOCH podrá efectuar reparaciones.

Aviso-Directiva RAEE “Desechar de forma ecológica”

Los productos marcados con el símbolo del contenedor de basura tachado no deben desecharse con los residuos domésticos normales al final de su vida útil, sino que deben llevarse a un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.

Estamos registrados en la fundación alemana EAR (Elektro-Alt-Geräte Register). Nuestro número de registro es:

Los aparatos eléctricos y electrónicos (AEE) y los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE) pueden entregarse gratuitamente al comerciante o al fabricante para su recogida.

El símbolo en el producto, las instrucciones de uso o el envase así lo indican. Los materiales son reciclables según su etiquetado.

Con la reutilización, el reciclaje u otras formas de recuperación de los aparatos viejos, está realizando una importante contribución a la protección de nuestro medio ambiente.

Pregunte a su autoridad competente local donde se encuentra el punto de eliminación responsable.

Respete la normativa local sobre la eliminación de residuos.

Respete la directiva europea RAEE en su versión actual.

Antes de desechar el producto, retire las pilas o baterías que pueda contener.

Accesorios adecuados:

Set de tamices, 3 piezas

El set de tamices contiene en total tres tamices: uno fino, uno mediano y otro grueso. Cuanto más corta sea la fibra de hierbas más fino será el tamiz a usar. Puede usar el tamiz fino para fibras de hierba de 1,5 mm a 2,5 mm de largo y para copos de nieve. El tamiz medio es adecuado para fibras de 2,5 mm a 6 mm. El tamiz de malla gruesa es adecuado para fibras de 6 a 12 mm de largo.

Atrévase tranquilamente a experimentar. Cuando utilice fibras de hierba largas con el tamiz mediano, una menor cantidad de fibras alcanza la superficie a flocar. De esta forma puede recrear prados más secos, o flocar con mezclas de distintas fibras de hierbas. ¡La fantasía no tiene límites!



60114 Set de tres tamices, 3 piezas

Un tamiz grueso, mediano y fino

Para el Gras-Master 3.0 y Gras-Master 3.0 PROFI

Cola de hierbas

La cola de hierbas NOCH fue especialmente desarrollada para el flocado electrostático. En comparación con la cola convencional o la cola de carpintero ofrece las siguientes ventajas y propiedades:

- Consistencia perfecta: se puede extender fácilmente sin derramarse
- Se adhiere lentamente: puede realizar el flocado de hierbas sobre la zona requerida tranquilamente, sin crear ningún punto “desnudo” en su prado
- Se seca perfectamente transparente: sin franjas blancas
- Alto poder adhesivo: significativamente más fuerte que por ej. la cola de carpintero diluida



61131 Cola de hierbas XL
750 g



61130 Cola de hierbas
250 g

Pegamento en Spray “Haftfix”

El adhesivo en aerosol universalmente aplicable es adecuado para todo tipo de trabajos de encolado tanto en modelismo, así como para otros usos caseros.



61151 Pegamento en Spray “Haftfix”
400 ml



Gras-Master 3.0 PROFi

Grazie per aver acquistato il Gras-Master 3.0 della NOCH. Questa è la terza generazione del dispositivo di floccaggio

Funziona in modo semplice:



Il terreno da ricoprire con l'erba è rivestito con la colla speciale della NOCH (articolo 61130 o 61131)



Le fibre d'erba vanno inserite nel contenitore del Gras-Master. Si possono mescolare insieme diverse lunghezze e diversi colori.



La pinza a coccodrillo (contro-polo) va fissata vicino alla superficie dove deve essere applicata l'erba.



La carica elettrostatica permette alle fibre d'erba di essere posizionate verticalmente sulla colla.

Sul sito www.noch.com e su www.noch.de/youtube potrete vedere tutte le possibilità di applicazione e idee per la realizzazione del vostro paesaggio.

Applicare con un pennello uno strato di colla NOCH per erba, articolo 61130, o colla NOCH per erba XL, articolo 61131, sulla parte da ricoprire. A seconda della lunghezza delle fibre d'erba scegliere il setaccio adatto. Il setaccio fine può essere utilizzato per erba da 1,5 mm a 2,5 mm e per i fiocchi di neve. Il setaccio medio è adatto per fibre d'erba di lunghezza compresa tra 2,5 mm e 6 mm (erba mista, miscele di erba, erba selvatica). Il setaccio grosso è adatto per fibre lunghe da 6 mm a 12 mm (Wild Grass e Wild Grass XL). Queste raccomandazioni sono generiche e vi potrete poi regolare in base alle vostre esigenze. Fissare la pinza a coccodrillo alla base del plastico, nel punto in cui va applicata l'erba. A tale scopo si può utilizzare un chiodino o un perno di fissaggio. Accendere il Gras-Master 3.0 PROFi (la luce a LED rossa è accesa) e agitarlo dolcemente sopra la parte del plastico ricoperta di colla. Lasciare asciugare la colla e spazzolare o aspirare l'erba in eccesso. L'erba in eccesso può essere riutilizzata. Spegnerne sempre il Gras-Master 3.0 dopo l'utilizzo (la luce a LED si spegne).

Contenuto:

Gras-Master 3.0 PROFi, pinza a coccodrillo, 3 setacci per il floccaggio delle fibre d'erba di diverse lunghezze.

Funzione:

Il sistema del Gras-Master 3.0 PROFi è un dispositivo elettronico che trasforma la tensione della batteria da 12 V in un alto voltaggio negativo, stabile di circa 16 kV DC. Il fondo del contenitore è rivestito da una vernice speciale. Questa patina è collegata all'alto voltaggio (circa 16 kV) mentre il terreno

della NOCH che permette di ottenere risultati migliori e sempre più realistici per la creazione di prati e macchie d'erba.

(0 V) è collegato al cavo di terra. Durante il funzionamento si forma un forte campo elettrico tra l'alta tensione ed il terreno. Le fibre d'erba escono dal setaccio e sono trascinate a mezz'aria attraverso un campo elettrico che permette all'erba di «cadere» verticalmente sulla superficie interessata aderendo alla colla precedentemente applicata. Per un buon funzionamento è necessario un substrato elettricamente conduttivo che si ottiene con l'adesivo speciale. Anche dopo lo spegnimento dell'apparecchio l'alta tensione è ancora presente per un breve periodo. Quindi non toccare il fondo del contenitore per l'erba, nemmeno quando si rimuove il materiale presente. Grazie alla sua costruzione speciale, protetta da un design registrato, si ottiene un consumo minimo di energia e un massimo di sicurezza.

Dati tecnici:

Tensione: 12 V

Consumo di energia: circa 220 mA

Tensione di uscita: circa 16 kV

Alimentazione elettrica: 8 x batteria (non incluso nella consegna) AA da 1,5 V

Tempo di funzionamento: 10–12 ore

Indicazione di funzione con LED rosso

Interruttore On/Off

Istruzioni di sicurezza:

Uso conforme

Questo prodotto è realizzato per modellisti, non è un giocattolo. È progettato per essere utilizzato su un plastico. Può essere utilizzato esclusivamente con gli accessori consigliati dalla NOCH. I prodotti NOCH sono progettati e costruiti

essenzialmente nel campo del modellismo, non per un funzionamento continuativo. Questo prodotto è previsto per l'utilizzo a temperatura ambiente ed umidità relativa media. Per cortesia utilizzarlo solo in ambienti interni ed evitare influenze atmosferiche. Ogni altro impiego è da ritenersi improprio. NOCH GmbH & Co. KG declina qualsiasi responsabilità per danni o difetti causati dalla mancata osservanza alle presenti istruzioni per l'uso riportate nel manuale istruzioni.

Condizioni d'uso e conservazione

- Rispettare le seguenti condizioni d'uso: 15° – 40°, fino a 75 % di umidità, non si crea condensa
- Rispettare le condizioni di conservazione: 10 °C – 60 °C, fino a 85 % di umidità non si crea condensa.

Avvertenze generali per la vostra sicurezza:

- Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.
- Rispettare le avvertenze e le raccomandazioni di sicurezza contenuti nelle istruzioni o fornite sul prodotto.
- Tenere sempre a disposizione le istruzioni.
- Consegnare il prodotto ad una terza persona solo con il manuale d'istruzione.
- Utilizzare il prodotto solo se in ottime condizioni.
- Conservare il prodotto e tutti gli accessori (adesivi, vernici, taglierini, etc.) fuori dalla portata dei bambini.
- Far usare il prodotto ai bambini soltanto sotto la sorveglianza diretta di un adulto.
- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini, da adulti con limitate capacità fisiche, sensoriali, cognitive o prive di esperienza e conoscenza, ma solamente sotto sorveglianza diretta di un adulto, oppure se hanno ricevuto istruzioni sull'uso del prodotto e hanno ben compreso i rischi che ne derivano. Pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza sorveglianza diretta di un adulto.
- Informare i bambini circa il contenuto del manuale d'istruzioni ed ai rischi connessi all'utilizzo del prodotto.
- I bambini non possono giocare con questo prodotto.
- Il prodotto non può essere usato quando sono presenti persone con pacemakers.
- Lavare le mani e pulire sempre gli utensili dopo l'uso.
- Non mangiare, bere o fumare mentre si usa il prodotto.

Pericolo di guasti

Apparecchiature di cui non è provata la compatibilità elettromagnetica possono causare guasti o malfunzionamenti. Non utilizzare apparecchi non verificati in prossimità dell'installazione.

Pericolo di sovraccarico

L'utilizzo del prodotto con alimentazione elettrica errata può causare danni materiali.

Pericolo d'esplosione

L'utilizzo del prodotto in ambienti a rischio esplosivo o con

batterie ricaricabili non idonee può provocare esplosioni con conseguenti lesioni gravi e danni materiali. Non utilizzare il prodotto in ambienti a rischio di esplosione.

Pericolo d'incendio

L'utilizzo del prodotto con batterie ricaricabili difettose o scadute, o in esercizio continuativo può causare incendi o sviluppare fumo.

- Non utilizzare il prodotto senza sorveglianza diretta
- In caso di assenza prolungata rimuovere la batteria dal prodotto
- Scollegare immediatamente il prodotto dall'alimentazione elettrica se si crea fumo o si avverte odore di bruciato

Pericolo di corrosione / Pericolo di corto circuito

L'utilizzo del prodotto in ambienti umidi o qualsiasi contatto con il prodotto con acqua può causare corto circuiti e danni materiali.

- Utilizzare solo in locali asciutti.
- Evitare contatti con acqua o altri liquidi.

Pericolo di lesioni fisiche e danni alle cose

L'uso improprio del prodotto può causare lesioni fisiche e danni alle cose.

Pericolo di folgorazione

Evitare il pericolo di morte causato da folgorazione.

- Non toccare il fondo del contenitore quando il dispositivo è in funzione.
- Non utilizzare mai un prodotto danneggiato.
- Non aprire né riparare il prodotto da soli. Non apportare modifiche al prodotto che non siano descritte nelle istruzioni per l'uso. Il prodotto contiene parti elettroconduttive. L'apertura del prodotto può comportare un grave pericolo. Le riparazioni possono essere effettuate solo dalla NOCH.

Nota WEEE «Smaltire in modo ecologico»

I prodotti contrassegnati dal simbolo della pattumiera barrata non devono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici quando non sono più utilizzabili, ma devono essere consegnati ad un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche (AEE) e i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) possono essere consegnati gratuitamente al negoziante o al produttore.

Sulla confezione è indicato il simbolo del prodotto e le istruzioni per l'uso. I materiali sono riciclabili in base alla loro etichettatura. Con il riutilizzo, il riciclaggio o altre forme di recupero dei vecchi apparecchi, si dà un importante contributo alla protezione del nostro ambiente. Chiedete alle vostre autorità locali il punto di smaltimento.

Osservare le normative locali per lo smaltimento dei rifiuti. Osservare la direttiva WEEE nella sua versione attuale.

Prima di rottamare il prodotto, rimuovere le batterie o le batterie ricaricabili che può contenere.

Accessori adeguati:

Set 3 setacci

Il set contiene 3 setacci di diverse misure: trama fine, media e grossa. Regola per il loro utilizzo: più corta è la fibra dell'erba, più fine è il setaccio. Il setaccio fine può essere utilizzato per erba da 1,5 mm a 2,5 mm e per i fiocchi di neve. Il setaccio medio è adatto per fibre d'erba da 2,5 mm a 6 mm di lunghezza. Il setaccio grosso è adatto per fibre lunghe da 6 mm a 12 mm. Osate pure sperimentare: se mettete le fibre d'erba lunghe nel setaccio medio, meno fibre raggiungeranno la parte da coprire. I prati radi si possono realizzare in questo modo oppure mischiando le fibre d'erba insieme al substrato. Non c'è limite alla vostra immaginazione!



60114 Set 3 setacci

1 setaccio fine, 1 medio e 1 grosso per il Gras-Master 3.0 e il Gras-Master 3.0 PROFi

Colla per erba

La colla per erba NOCH è stata progettata specificamente per il floccaggio elettromagnetico. Confrontata con l'adesivo convenzionale e la colla per legno, si riscontrano le seguenti caratteristiche e vantaggi:

- perfetta consistenza: è più facile da stendere
- si imposta lentamente: potete floccare l'area interessata senza dovervi affrettare, quindi non ci saranno spazi «vuoti» sul prato
- si asciuga ed è perfettamente trasparente: nessuna striatura bianca
- ha un'elevata forza adesiva: ha un'elevata forza adesiva: la forza adesiva è significativamente più forte rispetto, ad esempio, alla colla per legno diluita



61131 Colla per erba XL
750 gr



61130 Colla per erba
250 gr

Colla spray per erba «Haftfix»

La colla spray universale è adatta a tutti i tipi di incollaggio – per modellismo e in casa.



61151 Colla Spray per erba «Haftfix»
400 ml



(NL) Gras-Master 3.0 PROFi

Hartelijk dank, dat u gekozen heeft voor een Gras-Master 3.0 PROFi van Noch. De derde generatie elektrostatische strooi-

apparaten van NOCH maken het mogelijk weiden en grasvlakten nog beter en realistischer vorm te geven.

En zo eenvoudig werkt het:



Bestrijk het van gras te voorziene oppervlak met de speciale NOCH-graslijm (art. nr. 61130 of 61131).

De grasvezels worden in de houder van de Gras-Master gedaan. Daarbij kunnen verschillende lengtes en kleuren gemengd worden.

De krokodillenbek (tegenpool) wordt in de nabijheid van het te bestrooien vlak bevestigd.

De het elektrostatische opladen staan de grasvezels loodrecht in het lijmbed.

Gebruiksmogelijkheden, recepten en ideeën voor het model-landschap zijn te vinden op www.noch.de en op het YouTube kanaal www.noch.de/youtube.

Bestrijk het te bestrooien vlak in met NOCH graslijm art. nr. 61130 of graslijm XL art. nr. 61131. Vul de grashouder van de Gras-Master 3.0 PROFi tot maximaal twee derde met NOCH gras. Al naar gelang de lengte van de grasvezels kiest u de juiste zeef. De fijne zeef kan gebruikt worden voor grasvezels van 1,5 - 2,5 mm en voor de sneeuwvlokken. De middelste zeef is geschikt voor grasvezels van 2,5 - 6 mm (strooigras, master-grasmengsel, wildgras). De grove zeef is geschikt voor 6 - 12 mm (wildgras en wildgras XL). Dit zijn aanbevelingen, maar kunnen op de situatie worden aangepast. Bevestig nu de tegenpool draad met de krokodillenbek in de nabijheid van het te bestrooien vlak. Hierbij kan een kleine spijker resp. een speld uitkomst bieden. Schakel het apparaat in (controlelamp gaat aan) en bestrooi het model-landschap, door de Gras-Master 3.0 PROFi boven het ingelijmde oppervlak licht te schudden. Na het opdrogen van de lijm kunnen losse vezels worden opgezogen en hergebruikt. Na het strooien wordt de Gras-Master 3.0 PROFi uitgeschakeld. (controlelamp gaat uit).

Levering:

Gras-Master 3.0 PROFi, tegenpool met krokodillenbek, drie zeven voor het bestrooien met verschillende lengtes grasvezel.

Werkings:

Het hart van de Gras-Master 3.0 PROFi is een elektronische schakeling die de batterijspanning van 12 V naar een stabiele negatieve hoogspanning van ca. 16 KV gelijkspanning omvormt. De bodem van de houder, die de vezels opneemt, is

voorzien van een speciale geleidende laklaag. Deze laag is met de hoogspanning van (ca. 16 kV) verbonden, terwijl de massa (0 V) met een aarddraad is verbonden. Tijdens het gebruik wordt er tussen de hoogspanning en de massa een sterk elektrostatisch veld opgewekt. De vezels worden in de houder door uittredende elektronen negatief geladen en worden na het verlaten van de zeef door het met massa verbonden substraat oppervlak aangetrokken, waar ze zich na het aanhechten van de eerder aangebrachte lijmlaag op basis van het elektrische veld loodrecht aanhechten. Ook na het uitschakelen van het apparaat staat de hoogspanning nog een korte tijd aan. Raak dan ook onder geen voorwaarde de bodem van de houder aan. Ook niet bij het weghalen van het restmateriaal. Door de speciale, middels handmonsters beschermde constructie wordt een minimaal stroomverbruik en een maximale veiligheid bereikt.

Technische gegevens:

Bedrijfsspanning: 12 V
Stroomopname: ca. 220 mA
Uitgangsspanning: ca. 16 kV
Stroomvoorzorging: 8 x 1,5 V AA batterijen (niet bij de levering inbegrepen)
Gebruiksduur: ca. 10-12 uur
Bedrijfsaanduiding door rode LED
Aan/uit schakelaar

**Veiligheidsvoorschriften:
Reglementair gebruik**

Dit product is een modelbouwartikel voor modelbouwers en geen speelgoed. Het product is ervoor bestemd om in het kader van een model-landschap te worden gebruikt. Het mag uitsluitend met de door NOCH hiervoor aanbevolen accessoires worden gebruikt.

NOCH-producten zijn principieel ontworpen en geconstrueerd voor hobbymatig gebruik, niet voor continu-bedrijf. Het product is ervoor bestemd om bij gemiddelde binnen temperaturen en luchtvochtigheid te worden gebruikt. Gebruik het product alleen binnen en voorkom weersinvloeden. Elke ander gebruik geldt als niet conform de voorschriften. Voor beschadigingen of gebreken die hierdoor of door niet-naleving van de gebruiksaanwijzing ontstaan, kan de NOCH GmbH & Co. KG niet aansprakelijk worden gesteld.

Bedrijfs- en opslagvoorwaarden

- Neem de volgende bedrijfsvoorwaarden in acht: 15 °C - 40 °C, tot 75 % rel. luchtvochtigheid, condensatie niet toegestaan.
- Neem de volgende opslagvoorwaarden in acht: 15 °C - 40 °C, tot 75 % rel. luchtvochtigheid, condensatie niet toegestaan.

Algemene veiligheidsinstructies (Voor uw veiligheid)

- Lees vóór gebruik de gebruiksaanwijzing aandachtig door.
- Neem de veiligheidsinstructies en waarschuwingen in de gebruiksaanwijzing en op het product in acht.
- Houd de gebruiksaanwijzing bij het product ter beschikking.
- Geef het product alleen samen met de gebruiksaanwijzing door aan derden.
- Gebruik het product alleen in onberispelijke toestand.
- Bewaar dit product evenals het toebehoren (lijm, verf, messen, enz.) absoluut buiten bereik van kinderen.
- Laat kinderen het product alleen onder toezicht van volwassenen gebruiken.
- Dit product kan door kinderen en personen met verminderde psychische, sensorische of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaringen en kennis worden gebruikt, als er toezicht wordt gehouden op hen of zij betreffende het veilige gebruik van het product zijn geïnstrueerd en de hieruit resulterende risico's snappen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Informeer evt. kinderen over de inhoud van de gebruiksaanwijzing en over de risico's bij het gebruik van het product.
- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Het product mag niet worden gebruikt wanneer er personen met een pacemaker aanwezig zijn.
- Reinig handen en gereedschap na gebruik van het product.
- Eet, drink en rook niet tijdens het gebruik van het product.

Risico op storingen

Niet-EMC-geteste toestellen kunnen tot storingen en verkeerde functies leiden. Gebruik geen ongeteste toestellen in de buurt van de modelopzet.

Risico op overbelasting

Gebruik van het product met een incorrecte stroomvoorziening kan tot materiële schade leiden.

Ontploffingsgevaar

Het gebruik van het product in explosiegevaarlijke omgevingen of met ongeschikte accu's kan explosies teweegbrengen en tot zware letsels en materiële schade leiden.

- Gebruik niet in explosiegevaarlijke omgevingen.

Brandgevaar

Het gebruik van het product met verkeerde of verouderde accu's of in continu-bedrijf kan tot brand of rookontwikkeling leiden.

- Gebruik van het product uitsluitend onder toezicht.
- Bij langere opslag moet de batterij worden verwijderd om lekkage in de Gras-Master te voorkomen.
- Is er sprake van een smeulende geur of rookontwikkeling, haal het product dan onmiddellijk van de spanningsvoorziening.

Risico op corrosie / kortsluiting

- Het gebruik van het product in vochtige ruimtes en contact met water kan tot kortsluiting en materiële schade leiden.
- Gebruik alleen in droge ruimtes.
- Voorkom contact met water of andere vloeistoffen.

Risico op letsels en materiële schade

Verkeerd gebruik van het product kan tot letsels en materiële schade leiden.

Elektrische schok

Voorkom levensgevaar door een elektrische schok.

- Raak onder geen voorwaarde de bodem van de grashouder aan bij een ingeschakeld apparaat.
- Neem nooit een product met beschadigingen in gebruik.
- Open en repareer het product nooit zelf.

Voer geen veranderingen uit aan het product, die niet in de gebruiksaanwijzing beschreven zijn. Het product bevat stroom voerende delen. Na het openen van het product ontstaat levensgevaar. Reparaties mogen alleen door NOCH worden uitgevoerd.

WEEE-Aanwijzingen "Milieuvriendelijke afvoeren"

Producten met een doorgestreept vuilnisemmer symbool mogen na hun levensduur niet met het standaard huisvuil worden afgevoerd, maar moeten naar een recycle punt worden gebracht van elektrische en elektronische apparatuur. Wij zijn geregistreerd bij de stichting EAR (elektrische oude apparaten). Ons registratienummer is: DE95117429.

Elektrische- en elektronische apparaten (EEE) en elektrische en elektronische oude apparaten (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE) kunnen kosteloos worden aangeboden bij de reguliere handel of bij de fabrikant. Het symbool op de producten, de gebruiksaanwijzing of de verpakking wijst daarop.

De recyclebare grondstoffen zijn overeenkomstig hun kenmerken weer her te gebruiken. Met het hergebruik, materiaalrecycling of andere vormen van hergebruik levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Doe navraag bij uw afvalstoffendienst over de milieustraat.

Neem de plaatselijke voorschriften voor afvalverwerking in acht. Neem de actuele versie van de WEEE richtlijnen in acht. Verwijder eventuele (oplaadbare) accu's voordat u het

product weg doet.

Bijbehorende accessoires:

Zeven set, 3-delig

De zeven zet bevat een fijne, middel en grove zeef. Als vuistregel geldt: hoe korter de grasvezel des te fijner de zeef. De fijne zeef is geschikt voor 1,5 - 2,5 mm lange grasvezels en voor de sneeuwvlokken. De middelste zeef is geschikt voor grasvezels van 2,5 - 6 mm. De grove zeef is geschikt voor grasvezels van 6 - 12 mm. Experimenteren mag natuurlijk ook. Bij gebruik van de middelste zeef met lange grasvezels zullen er minder vezels op de bodem komen. Zo kunnen uitgedroogde, kale weiden worden gevormd of verschillende grasvezels op de ondergrond zorgvuldig in elkaar mengen.

De fantasie kent geen grenzen!

Graslijm

De NOCH graslijm werd speciaal voor het elektrostatisch bestrooien ontwikkeld. Het heeft in vergelijking met de gewone lijm en houtlijm de volgende eigenschappen en voordelen:

- perfecte consistentie: laat zich eenvoudig uitstrijken zonder uit te lopen.
- droogt langzaam op: er kan rustig worden bestrooid waardoor geen kale plekken in de weide ontstaan.
- droogt perfect transparant op: geen witte slierten
- hoge kleefkracht: beduidend betere kleefkracht dan bv. verdunde houtlijm



61131 Graslijm XL
750 g



61130 Graslijm
250 g

60114 Zeven set, 3-delig

Grove, middel en fijne zeef voor de Gras-Master 3.0 en de Gras-Master 3.0 PROFi

Sputlijm »Haftfix«

De universeel te gebruiken spuitlijm is voor allerlei lijmactiviteiten geschikt - in de modelbouw als ook in het huishouden



61151 Spuitlijm »Haftfix«
400 ml



CZ **Gras-Master 3.0 PROFÍ**

Srdečně děkujeme, že jste se rozhodli ke koupi Gras-Masteru 3.0 PROFÍ od firmy NOCH. Tato nová, třetí generace elek-

A takto jednoduše to funguje:



Na podloží, které chceme zatravnit, nanese me speciální NOCH Gras-Kleber lepidlo (Art.Nr. 61130 nebo 61131).



Naplníme zásobník travních vláken Gras Masteru. Přitom můžeme kombinovat různé délky a barvy vláken.



Krokosvorkou (protipól) upevníme poblíž zatravněvaných ploch. Např. za pomoci špendlíku.



Díky elektrostatickému náboji jsou travní vlákna přilepena kolmo k podloží natřenému speciálním lepidlem.

Možnosti použití, návody a nápady pro tvorbu Vaší modelové krajiny naleznete i na webu www.noch.de a youtube www.noch.de/youtube.

Natřete požadovanou plochu k zatravnění lepidlem NOCH Gras-Kleber Art.-Nr.61130, nebo Gras-Kleber XL Art.-Nr. 61131. Naplníte zásobník travních vláken zásobníku Gras-Masteru 3.0 do maximálně dvou třetin travním vláknem. Vždy podle délky travních vláken volte hrubost síta. Jemné síto používejte pro vlákna délky 1,5 mm až 2,5 mm a sněhové vločky. Střední síto je určeno pro práci s vláky délky 2,5 mm až 6 mm (posypová tráva, Master-travní směs, divoká tráva). Nejhrubší síto je určeno pro vlákna od 6 mm do 12 mm délky (divoká tráva a divoká tráva XL). Tyto pokyny jsou pouze doporučení a Vy je můžete dle situace použít, či nikoliv. Připevněte nyní kabel protipólu s krokosvorkou v blízkosti zatravněvaných ploch. Zde pomůže obyčejný špendlík, či jehla. Zapněte přístroj (kontrolka se rozsvítí) a začněte zatravněvat svou krajinu Gras-Masterem 3.0 tak, že lehkým třesem se pohybujete nad plochou natřenou lepidlem. Po zaschnutí lepidla, můžete zbylé, nepřilepená vlákna jednoduše vysát ručním vysavačem (např. přes dámskou punčochu) a použít je znovu. Po ukončení procesu zatravněování nezapomeňte Váš Gras-Master 3.0 opět vypnout (kontrolka zhasne).

Obsah balení:

Gras-Master 3.0 PROFÍ, protipól kabel s krokosvorkou, tři síta pro použití různých délek vláken.

Funkce:

Srdcem přístroje Gras-Master 3.0 PROFÍ je elektronický spínaný okruh, který převádí 12 V napětí baterií na stabilní

trostatického přístroje k zatravněování od NOCHA, umožňují dosáhnout ještě lepších a realističtějších výsledků při tvorbě travnatých ploch.

negativní vysoké napětí ca. 16 kV stejnosměrných. Dno zásobníku na vlákna, které vlákna nabíjí, je ošetřeno vodivým lakem. Tato vrstva laku je připojena k vysokému napětí (ca. 16 kV), zatímco kostra (0 V) je připojena k uzemňovacímu kabelu.

Během provozu se mezi vysokým napětím a zemí vytváří silné elektrické pole. Flokovací vlákna jsou v zásobníku unikajícími elektrony negativně nabitá a po průchodu sítím jsou silně přitahována k proti-povrchu připojenému k zemi. Kde se na základě elektrického pole opačně nabitá vlákna kolmo přilepí na předem připravenou plochu, plochu natřenou lepidlem Gras-Kleber. Elektricky vodivý substrát je proto nezbytný pro správnou funkci, čehož je dosaženo speciálním vodivým lepidlem. I po vypnutí zařízení je na krátkou dobu stále pod vysokým napětím. Proto se nikdy nedotýkejte pólu na dně zásobníku na travní vlákna. Ani při odstraňování zbytkového materiálu. Díky speciální konstrukci je dosaženo minimálního proudového odběru a maximálního bezpečí.

Technická data:

Provozní napětí: 12 V

Proudový odběr: 220 mA

Výstupní napětí: ca. 16 kV

Napájení: 8ks 1,5 V AA baterií (a šallitás nem tartalmazza)

Provozní doba: ca. 10 až 12 hodin

Ukazatel stavu přístroje prostřednictvím červené LED

On/Off spínač

Bezpečnostní poznámky:

Správné použití

Tento produkt je stavebním prvkem pro náročné modeláře, a ne žádná hračka. Produkt je určen k použití při tvorbě mode-

lové krajiny, kolejišť. Smí být provozován pouze s příslušenstvím doporučeným společností NOCH. Výrobky NOCH jsou v zásadě navrženy a konstruovány pro hobby užívání, nikoli pro trvalý provoz. Výrobek je určen k použití při pokojové teplotě a běžné vlhkosti vzduchu. Výrobek provozujte pouze ve vnitřních prostorách. Jakékoli jiné použití je považováno za nevhodné. Společnost NOCH GmbH & Co. KG nepřebírá žádnou odpovědnost za škody nebo závady, které z tohoto vyplývají, nebo nedodržení návodu k obsluze.

Provozní a skladovací podmínky

- Dodržujte následující provozní podmínky: 15°C - 40 °C, do 75 % relativní vlhkosti, orosení nepřipustné.
- Dodržujte následující skladovací podmínky: 10°C - 60°C, do 85 % relativní vlhkosti, orosení nepřipustné.

Všeobecné bezpečnostní poznámky (pro Vaši bezpečnost)

- Před použitím si pozorně přečtěte návod k použití.
- Věnujte pozornost bezpečnostním poznámkám a výstrahám v uživatelské příručce.
- Mějte uživatelskou příručku vždy po ruce.
- Pokud budete přenechávat Gras-Master 3.0 třetí osobě, vždy včetně uživatelské příručky.
- Provozujte přístroj pouze v bezvadném stavu.
- Tento přístroj stejně jako ostatní příslušenství (lepidla, barvy, nože, atd) udržujte mimo dosah dětí.
- Děti nechte pracovat s tímto přístrojem jen pod dozorem dospělého modeláře.
- Toto zařízení mohou používat i děti a lidé s nižší fyzickou, smyslovou, nebo mentální schopností, nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem, nebo byly poučeny o bezpečném používání a porozuměly výsledným možným nebezpečím. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Informujte děti o obsahu uživatelské příručky a možných nebezpečích.
- Děti si nesmí s tímto přístrojem hrát.
- Přístroj nesmí být provozován v přítomnosti lidí s kardios-timulátory!
- Po práci s přístrojem si umyjte ruce a očistěte nářadí.
- Při práci s přístrojem nejzte, nepijte a nekuřte.

Nebezpečí rušivých vlivů

Neověřené EMV přístroje mohou mít rušivé vlivy a vést k chybnému fungování. Neprovazujte žádné neověřené přístroje v blízkosti kolejiště

Nebezpečí přetížení

Provoz s nesprávným napájením může vést k poškození přístroje a majetku.

Nebezpečí výbuchu

Provoz výrobku v prostředí s nebezpečím výbuchu, nebo s nevhodnými bateriemi, může způsobit výbuch a vést k vážným zraněním a poškození majetku. Nepracujte v prostředí s nebezpečím výbuchu.

Nebezpečí požáru

Provoz výrobku s vadnými, nebo zastaralými bateriemi, nebo nepřetržitý provoz, může vést k požáru nebo doutnání z přístroje.

- Nepoužívejte přístroj bez dozoru.
- Před delším uskladněním Gras-Masteru je potřeba vyjmout baterie kvůli riziku vytečení.
- Pokud při práci ucítíte spáleninu, nebo se bude z přístroje linout kouř, okamžitě jej odpojte od napájení.

Nebezpečí koroze / zkratu

- Provoz zařízení ve vlhkých místnostech a kontakt s vodou může vést ke zkratu a poškození.
- Provozujte pouze v suchých místnostech.
- Vyvarujte se kontaktu s vodou, nebo jinými tekutinami.

Nebezpečí úrazu a poškození majetku

Nesprávná manipulace s přístrojem může vést ke zranění, nebo poškození majetku.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

Vyvarujte se úrazu elektrickým proudem.

- Nikdy se nedotýkejte dna zásobníku na vlákna, když je zařízení zapnuté.
- Nikdy nepracujte se zařízením je-li poškozené.
- Nikdy zařízení sami neotevírejte a neopravujte. Na zařízení neprovádějte nikdy žádné změny a úpravy, které nejsou uvedeny v návodu. Přístroj obsahuje elektricky vodivé části. Demontáž přístroje hrozí nebezpečí úrazu. Opravy přístroje smí provádět výhradně firma NOCH.

Směrnice WEEE

Výrobky označené symbolem přeškrtnuté popelnice nesmí být po skončení životnosti likvidovány s běžným domovním odpadem, ale musí být odevzdány na sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Jsme registrováni u EAR nadace (Register starých elektro zařízení). Naše registrační číslo je: DE95117429.

Elektrická a elektronická zařízení (EEE) a stará elektrická a elektronická zařízení (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE) lze bezplatně doručit maloobchodním prodejcům nebo výrobcí k vrácení.

Označuje to symbol na výrobku, v návodu k použití nebo na obalu. Recyklovatelné materiály jsou recyklovatelné podle jejich označení. Opětovným použitím, recyklací materiálů nebo jinými formami recyklace starých zařízení významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí. Ohledně odpovědného místa likvidace se prosím informujte u svého obecního úřadu.

Dodržujte místní předpisy pro likvidaci odpadu.

Dodržte aktuální verzi směrnice WEEE.

Před sešrotováním výrobku vyjměte všechny baterie nebo dobíjecí baterie, které může obsahovat.

Příslušenství:

Sada síť, 3dílná

Sada síť obsahuje jemné, střední a hrubé síto. Obecně platí, že čím kratší je travní vlákno, tím jemnější síto bude použito.

Jemné síto používejte pro vlákna délky 1,5 mm až 2,5 mm a sněhové vločky. Střední síto je určeno pro práci s vlákny délky 2,5 mm až 6 mm. Nejhrubší síto je určeno pro vlákna od 6 mm do 12 mm délky. Ale nebojte se experimentovat: pokud do středního síta vložíte dlouhá travní vlákna, prostoupí ním na zatravňovanou plochu méně vláken. Tímto způsobem můžete vytvořit suché, lehké louky. Nebo jemně míšený travní porost. Vaše fantazie nemá žádná omezení, žádných hranic!



60114 Třídičná sada sít

*Tři hrubosti sít (hrubé, střední a jemné)
pro Gras-Master 3.0 a Gras-Master 3.0 PROFI*

Sprüh-Kleber »Haftfix«

Univerzální lepidlo ve spreji s širokým využitím jak v modelářině, tak domácnosti.



61151 Sprüh-Kleber »Haftfix«
400 ml

Gras-Kleber

NOCH Gras-Kleber, lepidlo na travní vlákna, bylo speciálně vyvinuto pro elektrostatické zatravňování. Nabízí ve srovnání s běžnými lepidly a lepidly na dřevo následující výhody:

- Perfektní konzistence lepidla: lehce roztíratelné
- Je pomalu tuhnoucí: po natření zatravňované plochy můžete v klidu pracovat, aniž by vznikaly na ploše holá místa
- Po vyschnutí je transparentní: žádné bílé fleky a pruhy
- Vysoká přilnavost lepidla: výrazně silnější a větší přilnavost než např. ředěné lepidlo na dřevo



61131 Gras-Kleber XL
750 g



61130 Gras-Kleber
250 g